

THÁNG GIÊNG

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4 5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

THÁNG HAI

M	T	W	T	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

THÁNG BA

M	T	W	T	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

THÁNG TƯ

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

THÁNG NĂM

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

THÁNG SÁU

M	T	W	T	F	S	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

THÁNG BẢY

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

THÁNG TÁM

M	T	W	T	F	S	S
					1	2 3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

THÁNG CHÍN

M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

THÁNG MƯỜI

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4 5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

THÁNG MƯỜI MỘT

M	T	W	T	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

THÁNG CHẠP

M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



TUẦN LỄ MÀU VÀNG

Thu đổ thùng rác
Tái chế và Rác thải
Tổng quát



TUẦN LỄ MÀU XANH LỤC

Thu đổ thùng rác Hữu
cơ Trong vườn và Rác
thải Tổng quát

XIN XEM BẢN ĐỒ Ở TRANG BÊN ĐỂ BIẾT NGÀY THU ĐỔ RÁC CỦA QUÝ VỊ



Roi quét để biết thêm thông tin về các dịch vụ thu đổ rác thải của Hội đồng Thành phố hoặc để báo cáo vấn đề về thùng rác hoặc thu đổ

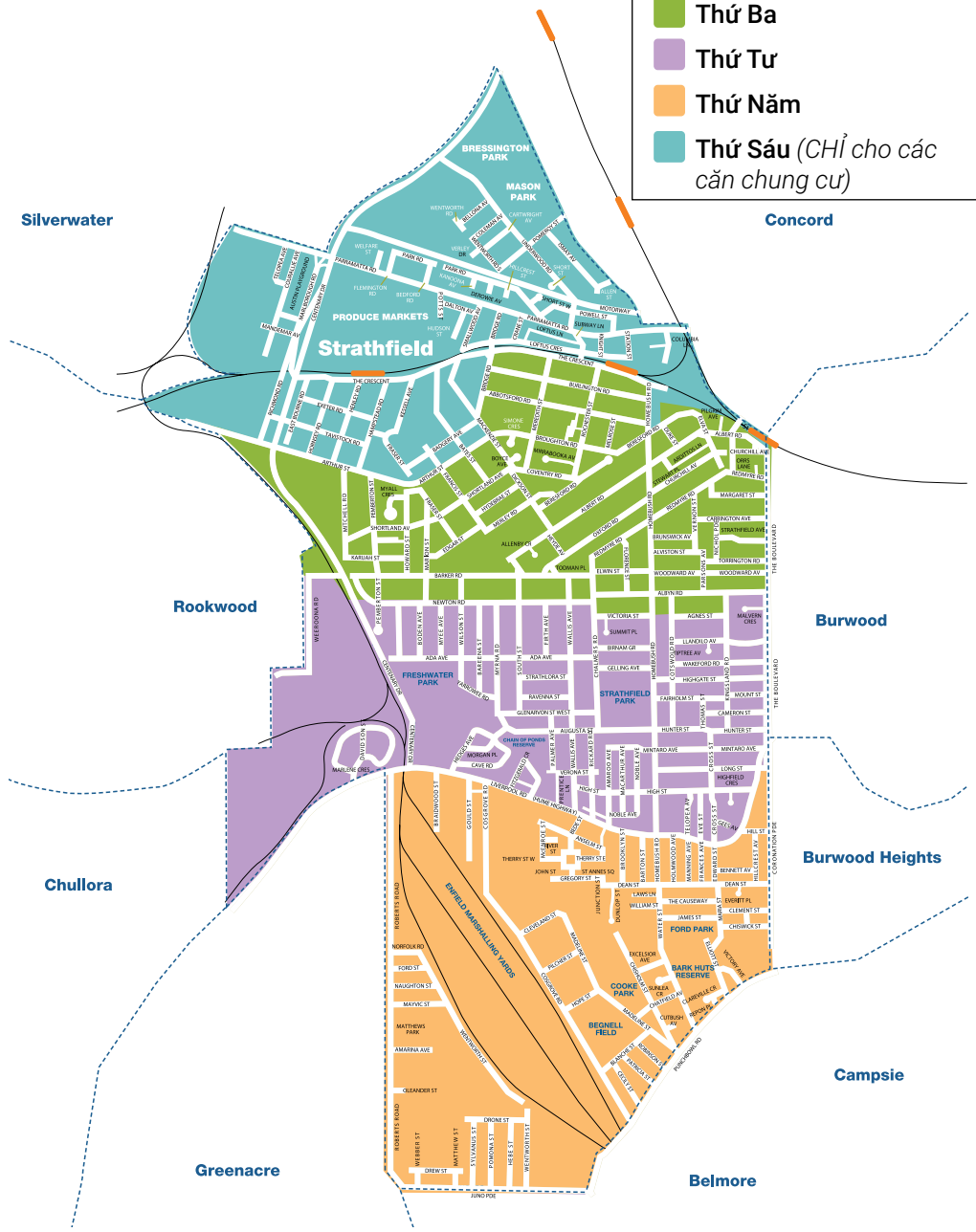


Không bỏ rác thải điện tử hoặc pin vào thùng rác đặt bên lề đường



NGÀY THU ĐỒ RÁC THẢI & RÁC TÁI CHẾ CỦA QUÝ VỊ

- Thứ Hai (Chỉ dành cho các nhà & nhà phố [liền vách])
- Thứ Ba
- Thứ Tư
- Thứ Năm
- Thứ Sáu (Chỉ cho các căn chung cư)



RÁC THẢI & RÁC TÁI CHẾ BIẾN

RÁC HỮU CƠ TRONG VƯỜN NẮP MÀU XANH LỤC



Vỏ và lá cây



Hoa



Cỏ cắt trong vườn



Cỏ dại



Cành lá cắt tỉa



Cành cây

STRATHFIELD COUNCIL

RÁC TÁI CHẾ NẮP MÀU VÀNG

Bảo đảm tất cả đồ tái chế được rửa sạch, rỗng và bỏ vào thùng rác, không cho vào trong túi



Chai và bình thủy tinh



Hộp đựng bằng nhựa



Lon nhôm và thép



Giấy carton và giấy



Hộp đựng bánh pizza rỗng



Không bỏ rác thải điện tử hoặc pin vào thùng rác đặt bên lề đường

RÁC THẢI THÔNG THƯỜNG NẮP MÀU ĐỎ



Rác bỏ vào bao



Thức ăn thái bỏ



Polystyrene



Túi nhựa và bao bì nhựa



Tã lót



Đồ gia dụng nhỏ



Không bỏ rác thải điện tử hoặc pin vào thùng rác đặt bên lề đường



Để bảo đảm thùng rác của quý vị được thu đủ, hãy bỏ tất cả rác thải vào trong thùng và đậy nắp kín lại.



Những thùng rác bỏ đầy quá sẽ thu hút sâu bọ và súc vật và có thể gây vướng víi.



Đừng bỏ quá đầy hay ấn chặt rác trong thùng



Đặt thùng rác cách xa các vật khác với mặt trước quay ra đường



Mang thùng rác ra ngoài vào buổi tối trước ngày thu đủ rác



Mang thùng rác vào trong nhà trong vòng 12 giờ sau khi được thu đủ



Muốn báo cáo một dịch vụ đổ rác bị lỗi, thùng rác bị đánh cắp hay hư hại, hãy gọi quét mã QR bên dưới.



Gọi quét để biết thêm thông tin về các dịch vụ thu đủ rác thải của Hội đồng Thành phố hoặc để báo cáo vấn đề về thùng rác hoặc thu đủ



Không bỏ rác thải điện tử hoặc pin vào thùng rác đặt bên lề đường



KHÔNG ĐƯỢC BỎ PIN VÀO THÙNG RÁC CỦA QUÝ VỊ

Trong năm 2024, pin lithium-ion đã gây ra hơn 10.000 vụ hỏa hoạn ở Úc. Hãy giữ cho cộng đồng và môi trường của chúng ta an toàn bằng cách vứt bỏ pin đúng cách

ĐỪNG VỨT CHỨNG

vào thùng rác
thải thông
thường hoặc
thùng tái chế



DÁN CHỨNG LẠI

băng băng dính
trong



MANG CHỨNG

đến điểm thu gom
gần nhất được
B-cycle công nhận.



**QUÝ VỊ CÓ
BIẾT RẰNG?**

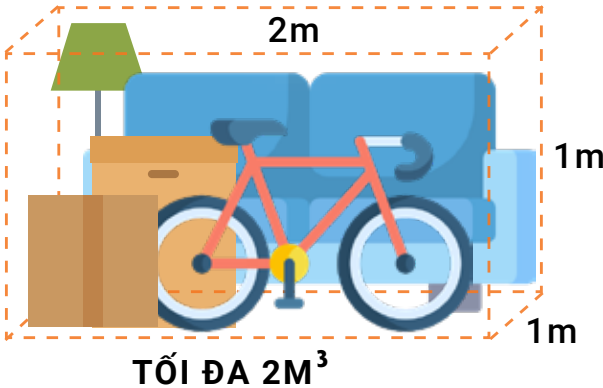
Hội đồng Thành phố Strathfield có các trạm thu gom tái chế miễn phí cho các thứ khó tái chế như **pin**, **CD/DVD**, **bóng đèn**, **điện thoại di động**, **ống mực máy in** và **hình chụp X-quang**.



Hãy tìm các trạm này tại Trung tâm Dịch vụ Khách hàng hoặc tại Thư viện và Trung tâm Canh tân của Hội đồng Thành phố Strathfield.

THU ĐỒ DỌN DỆP

**KHÔNG BỎ CÁC ĐỒ VẬT QUÁ 24 GIỜ TRƯỚC NGÀY
QUÝ VỊ ĐẶT HẸN THU ĐỒ ĐỂ TRÁNH BỊ PHẠT VỀ VIỆC
ĐỔ BỎ RÁC TRÁI PHÉP**



**Rời quét để đặt hẹn
thu đồ các thứ sau
khi dọn dẹp**

NHỮNG THỨ ĐƯỢC CHẤP NHẬN

- ✓ Đồ nội thất
- ✓ Giường / Nệm
- ✓ Đồ điện gia dụng
- ✓ Rác thải vườn tược

NHỮNG THỨ KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN

- ✗ Rác thải Xây dựng & Phá hủy Nhà cửa
- ✗ Bình ắc-quy
- ✗ Rác thải Điện tử, Máy vi tính & TV
- ✗ Polystyrene (miếng xốp)
- ✗ Rác thải độc hại / Hóa chất
- ✗ Những vật nặng / lớn

HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CÓ QUYỀN TỪ CHỐI THU ĐỒ RÁC.

- Nếu quý vị đang sống trong một đơn vị gia cư / căn chung cư, hãy liên lạc với quản lý khu nhà ở để sắp xếp một buổi thu đồ chung
- Được đặt hẹn thu đồ 3 lần một năm
- Những vật dụng rời cần phải được bỏ vào bao hoặc buộc lại.
- Hội đồng Thành phố tổ chức các sự kiện thu gom rác thải hàng năm cho nhiều đồ gia dụng khác nhau. Truy cập trang web của chúng tôi để biết thêm thông tin.



**QUÝ VỊ CÓ
BIẾT RẰNG?**

Trước khi đăng ký thu đồ rác sau khi dọn dẹp, quý vị nên đem những món đồ mình yêu thích trước đây cho bạn bè và gia đình, một tổ chức từ thiện ở địa phương hoặc thử bán qua mạng để giảm bớt số lượng rác đổ ra bãi rác.

CÁC SÁNG KIẾN TRƯỜNG TỒN CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ



RESPONSIBLE CAFES

Responsible Cafes là một tổ chức phi lợi nhuận tập trung vào việc giải quyết rác thải vật liệu tại Úc. Họ mời các quán cà phê và khách hàng mang theo các thứ tái sử dụng (BYO) của riêng mình—chẳng hạn như ly cà phê, hộp đựng, ống hút, bao và dao nĩa—vào mỗi thứ Sáu, giúp giảm thiểu rác thải.

Hội đồng Thành phố Strathfield là một trong 80 hội đồng thành phố hợp tác với Responsible Cafes sử dụng các công cụ và nền tảng của họ để mời các quán cà phê địa phương tham gia chương trình, phát huy các doanh nghiệp bền vững và chuyển hướng cuộc đối thoại về nhựa dẻo dùng một lần trong cộng đồng của chúng ta. Sáng kiến này nhằm mục đích giữ cho môi trường của chúng ta sạch sẽ và lành mạnh. Kể từ khi chương trình được phát động, Hội đồng Thành phố đã kết nối với nhiều chủ quán cà phê, cung cấp biển báo cho các doanh nghiệp tham gia và tạo điều kiện cho các cuộc thảo luận tiếp diễn để đánh giá tác động của chương trình.



CÁCH MẠNG PHÂN Ủ

Quý vị muốn bắt đầu hệ thống ủ phân tại nhà của riêng mình trước khi có FOGO?

Cư dân Hội đồng Thành phố Strathfield được giảm giá 50% và giao hàng miễn phí các thùng ủ phân, thùng xoay, bồn nuôi giun hoặc thùng bokashi của chương trình Cách mạng Phân ủ.



50% UP TO OFF RRP
+ FREE DELIVERY

compostrevolution.com.au/Strathfield



Medical
Waste



RÁC THẢI Y TẾ

Vứt bỏ một cách an toàn ống chích và vật sắc nhọn y khoa tại các tiệm thuốc tây tham gia chương trình của Hội đồng Thành phố:



Chemist Warehouse
Shop 17 Churchill Avenue
(Strathfield Plaza)
STRATHFIELD NSW 2135



Homebush Pharmacy
23 Rochester Street
HOMEBUSH NSW 2140



Flemington Chemist
Shop 12, 22-24 Henley Road
HOMEBUSH WEST NSW 2140



The Centre Pharmacy
Shop 2, 258 - 260 Homebush Road
SOUTH STRATHFIELD NSW 2135

KIỂM TRA TRANG WEB CỦA
CHUNG TÔI ĐỂ BIẾT NGÀY VÀ TIN
CẬP NHẬT TRONG TƯƠNG LAI

STRATHFIELD
COUNCIL presents

STRATHFIELD spring CLEAN UP

Strathfield Council Depot
1 Weerona Rd, Strathfield

NGÀY DỌN DỆP HÓA CHẤT

Hãy vứt bỏ những hóa chất gia dụng không cần dùng nữa của quý vị!



CUỐI TUẦN LÀM MỚI & TÁI CHẾ

Hãy mang những đồ vật không dùng nữa của quý vị cho người khác!



HÃY CHÚ Ý THEO DÕI

THÀNH PHỐ STRATHFIELD SẮP SỬA

FOGO

Thực phẩm Hữu cơ Rác vườn Hữu cơ

TÁI CHẾ THỰC PHẨM THẢI BỎ THÀNH PHÂN Ủ

Dịch vụ Food Organics Garden Organics (FOGO) của Thành phố Strathfield sắp sửa ra đời. Sau khi FOGO bắt đầu, quý vị sẽ có thể bỏ thực phẩm thải bỏ vào thùng rác vườn màu xanh hiện có của mình để tái chế thành phân ủ.

TẠI SAO LẠI FOGO?

- Chính phủ NSW đã yêu cầu tất cả các Hội đồng Thành phố triển khai chương trình FOGO trước năm 2030. Chúng tôi sẽ sớm tiến hành tham vấn cộng đồng và kiểm toán để dần dần chuyển đổi sang dịch vụ FOGO.
- Thực phẩm thải bỏ chiếm tới 45% rác thải trong thùng rác nắp màu đỏ của chúng ta. Bằng cách chuyển chất thải này từ bãi chôn rác thành phân ủ, chúng ta có thể giảm lượng khí thải nhà kính có hại được tạo ra.
- Phân ủ làm từ rác thải thực phẩm thu thập được sẽ được sử dụng trong các khu vườn và nông trại trên toàn khắp NSW.



SẮP CÓ

STRATHFIELD
COUNCIL

CHÚ Ý



BỎ LÁ CÂY VÀO THÙNG Ủ PHÂN HAY THÙNG RÁC MÀU XANH LÁ CÂY



ĐỪNG THÔI, QUÉT HAY XỊT NƯỚC CÁC LÁ CÂY XUỐNG CÔNG Rãnh HAY RA LỐI ĐI BỘ, ĐƯỜNG XE RA VÀO NHÀ HAY ĐƯỜNG LỘ



CÓ THỂ ÁP DỤNG CÁC HÌNH PHẠT ĐỐI VỚI CÁ NHÂN VÀ DOANH NGHIỆP

THÁNG GIÊNG

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4 5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

THÁNG HAI

M	T	W	T	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

THÁNG BA

M	T	W	T	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

THÁNG TƯ

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

THÁNG NĂM

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

THÁNG SÁU

M	T	W	T	F	S	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

THÁNG BẢY

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

THÁNG TÁM

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

THÁNG CHÍN

M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

THÁNG MƯỜI

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4 5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

THÁNG MƯỜI MỘT

M	T	W	T	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

THÁNG CHẠP

M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Xin xem bản đồ ở trang bên để biết Vùng của quý vị

 Khu 1

 Khu 2

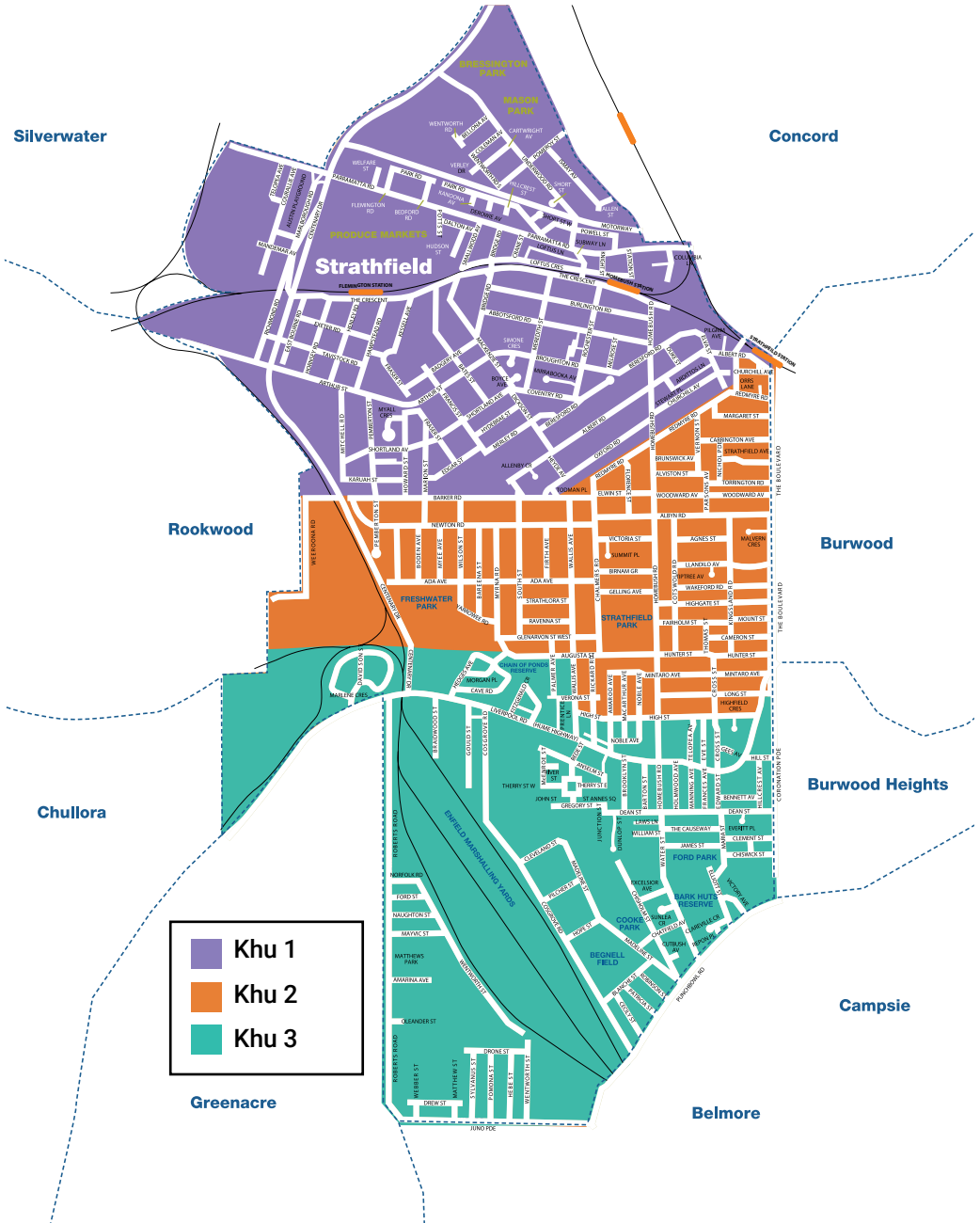
 Khu 3



QUÝ VỊ CÓ BIẾT?

Lá cây rơi vào hệ thống thoát nước mưa của chúng ta có thể gây tắc nghẽn thoát nước làm ngập đường phố và gây ô nhiễm các thủy lộ. Hãy đóng góp phần mình bằng cách cào lá trên khu đất và rải đất trước nhà của quý vị và bỏ chúng vào thùng màu xanh lá cây.

VÙNG QUÉT ĐƯỜNG





Tải xuống StrathfieldHub



Kiểm tra
ngày đổ rác
của quý vị



Đặt hẹn thu
gom rác



Báo cáo dịch
vụ bị bỏ lỡ



Báo cáo thùng
rác bị vỡ



Báo cáo đổ
rác bất hợp
pháp



65 Homebush Road, Strathfield NSW 2135
02 9748 9999 | www.strathfield.nsw.gov.au



StrathfieldCouncil



StrathfieldMC



StrathfieldCouncil
StrathfieldEvents



StrathfieldTV

GỠ BỎ MIẾNG NAM CHÂM TRƯỚC KHI TÁI CHÊ TÔI

